

SOMMAIRE

	Page
RESUMÉ	i
ABSTRAK	ii
REMERCIEMENT	iii
SOMMAIRE	v
LISTE DE TABLEAUX	vii
ANNEXE	viii
CHAPITRE I INTRODUCTION	1
A. État des lieux	1
B. Identification du problème	7
C. Limitation du problème	7
D. But de la recherche	8
E. Avantages de la recherche	8
CHAPITRE II RECOURS AUX THÉORIES	10
A. Plan de théorie	10
1. Analyse contrastive	10
2. Sens	12
3. Idioms	13
4. Sens idiomatique	16
5. Fonction de l'idiome	17
6. Expression idiomatique	19
a. Idioms utilisant les chiffres	22
B. Plan de concept	26
CHAPITRE III MÉTHODOLOGIE DE LA RECHERCHE	27
A. Méthodologie de la recherche	27
B. Source de la recherche	28
C. Technique d'analyse des données	28
D. Etape de la recherche	29

CHAPITRE IV RÉSULTAT ET ANALYSE	31
A. Résultat de la recherche	31
1. Idiomes français utilisant les chiffres	31
2. Idiomes indonésiens utilisant les chiffres	64
B. Chiffres utilisés dans l’idiome	87
1. Chiffres utilisés dans l’idiome français	87
2. Chiffres utilisés dans l’idiome indonésien	87
C. Analyse des donnés	88
CHAPITRE V CONCLUSION ET SUGGESTION	93
A. Conclusion	93
B. Suggestion	96

BIBLIOGRAPHIE

SYTOGRAPHIE

